

Jugoslov. socialistična Zveza v Ameriki.

EKSEKUTIVA:

Filip Godina, B. R. Savič, Frank Petrič, M. Lučić, Fr. Aleš, M. Polovina, J. Krpan, Z. Bajčić, Alex Dabrac, Frank Hren in J. Begič. ...

NADZORNI ODBOR:

Mike Mavrič, Chicago, Ill., John Rogel, La Salle, Ill., Nick Hinich, Milwaukee, Wis.

ODBOR ZA UPRAVO ZVEZNE TISKARNE.

G. Berger, Jos. Zavertnik ml., B. R. Savič, I. Steiner, Fr. Petrič, blagajnik. ...

Klubi, ki žele govornike, naj se obrnejo na gl. tajnika.

ARKANSAS: — 83. Jenny Lind, Ark. — Jugosl. soc. klub, taj. Anton Pečar, R. F. D. 3, Box 147.

CALIFORNIA: — 68. Oakland — San Francisco, Cal. — Jugosl. Soc. Uduž., tajnik F. Pintar, 987 Jackson.

COLORADO: — 132. Pueblo, Colo. — Jugosl. soc. klub, tajnik Chas. Pogorelec, 508 Moffet St.

ILLINOIS: — 20. Chicago, Ill. — Jugosl. soc. klub, tajnik Filip Godina, 2806 So. 41. ave.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

KANSAS: — 30. Breezy Hill, Kans. — Jugosl. soc. skupina, tajnik M. Smolnik, R. R. 2, b. 208.

INDIANA: — 25. Indianapolis, Ind. — Jugosl. soc. skupina, tajnik J. Bruder, 710 Holmer avenue.

77. McKees Rocks, Pa. — Jugosl. soc. uduž., tajnik J. G. Dobričić, box 88. 78. Ambridge, Pa. — Jugosl. soc. uduženje, tajnik Vidi Habitov, Box 552. ...

WASHINGTON: — 28. Roslyn, Wash. — Jugosl. soc. uduženje, tajnik Mike Ozanich, Box 905. 102. Buckley, Wash. — Jugosl. soc. uduž., tajnik J. Pokarich, P. O., Spiketon, Wash.

WISCONSIN: — 9. Milwaukee, Wis. — Jugosl. soc. uduž., tajnik Thos. Stepich, 377 Greenbush avenue. 111. Kenosha, Wis. — Jugosl. socialistično uduženje, tajnik S. Knezek, 119 Maple Court. ...

WEST VIRGINIA: — 139. Davis, W. Va. — Jugosl. socialistični klub, tajnik Andr. Kočjan, box 348. WYOMING: — 8. Cumberland, Wyo. — Jugoslovanski soc. klub, tajnik M. Verčič, box 232. ...

KONFERENČNI ODBORI: — St. 1. Zapadna Pennsylvanija. Tajnik F. Randa, 722 Emlin St., N. S. Pittsburgh, Pa. St. 2. Ohio. Tajnik Sp. Markovih, 58 Sycamore St., Youngstown, O. ...

ZASTOPNIKI PROLETARCA. — Aurora, Ill.: John Blaschitz, R. F. D. 4, box 63 A. Aurora, Minn.: Frank Oražem, b. 344. ...

La Salle, Ill.: John Rogelj, 1216—3d St. Martin Novian, Vencel Obid, 438 Berlin St. Little Falls, N. Y.: Frank Masle, 37 Casler St. ...

Manor, Pa.: John Metelko, box 71, Claridge, Pa., in Frank Demser, Box 253, Manor, Pa. Marianna, Pa.: Louis Mihevc, Box 25. ...

McDonald, Pa.: Anton Skafar. Milwaukee, Wis.: Val. Razbornik, 414 Virginia St.; Ig. Kušljan, 229 — 1st Av.; John Kraine, 317 Florida St. ...

Morgan, Pa.: John Kvarlich. Muddy, Ill.: Louis Furlan. Mulberry, Kans.: Anton Sular. ...

Martin Smolnik, R. R. 2, Box 208. Mullan, Ida.: Anton Bambich, Box 280. Murray, Utah: Vencel Branisel, Box 1. ...

New York, Minn.: Albert Hrašt, 811 W. 95th Ave. Nokomis, Ill.: John Mekinda in Fanie Friskovec, G. D. ...

North Chicago—Waukegan: Paul Bartel, 1400 Sheridan Rd., Waukegan, Ill. Oregon City, Ore.: Frank Sajovic, 131 — 18th St. ...

Orient, Pa.: Louis Veršnik. Panama, Ill.: Jos. Ferjančič. Piney Fork, Ohio: Louis Glaser. ...

Pittsburg, Kans.: Jacob Selak in Andrej Podlesnik, R. 8, box 102. Pittsburg, Pa. in okolico: Anton Zidanšek, Blaž Novak, 6568 Rowan ave. ...

Pueblo, Colo.: Chas. Pogorelec, 508 Moffet in Jos. Hočevar. Pullman, Ill.: John Levstek, 11262 Stephenson Ave. ...

Ralphon, Pa.: Mart. Koršič, B. 205. Reading, Pa.: John Pezdera, 343 River Street. Red Lodge, Mont.: Louis Yeller, box 47 Call. ...

Reliance, Wyo.: Lovr. Ušeničnik, b. 96. Rock Springs, Wyo.: F. S. Tavcher, 440 7th St. Roslyn, Wash.: John Zobec, box 19; G. Janček. ...

Roundup, kamp 3 in 4, kakor tudi za King kampo, Mont.: Frank Novak, b. 136, Roundup, Mont. St. Louis, Mo.: Val. Sever. ...

St. Paul, Minn.: Matto Gregorin, 48 E. 4th St. Sharon, Pa.: Jos. Paulenich, R. F. D. 57, box 44. ...

Smithon in Westmoreland Co., Pa.: Joseph Radisek, Central Hotel. South Fork in St. Micheal, Pa.: Jakob Rupert. ...

Springfield, Ill.: Frank Bregar, 1629 N. 10th St. Stanton, Ill.: Anton Ausec, L. B. 158 in Jos. Mostar. ...

Steilton, Pa.: F. N. Ribarich, 110 N. Front St. Stone City, Kans.: Mihe Fine, box 496. ...

Stone City, Mineral ter W. Mineral, Kans.: John Goršek. Struthers, O.: Math Urbas. ...

Sublet, Wyo.: John Ostrožnik, box 117. Superior, Wyo.: Luka-Grosser, box 341. ...

SEVERA'S Balsam of Life. Dragocena tonika za rabo v slučajih, katere spremlja splošna slabost, slabo krvnost in želodčne neprilike, kakor Zapeka, neprebuva, slaba prebava in otrpla jetra. ...

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

Pazite na ta ovitek! Ničvredne ponaredbe slavnega Pain-Expeller-ja dobite često ako niste pazli. Pazite na sidro in ime Richter. ...

FOTOGRAFIJE najfinejšega dela, najsibo ženitovanske, družstvene ali družinske, vedno dobro in okusno izdeluje Ivan Včelik PRVI HRVATSKI FOTOGRAFIST. ...

Kako je umrl avstrijski prestolonaslednik CESARJEVIČ RUDOLF? Življenje na avstrijskem dvoru. ...

Največja slovanska tiskarna v Ameriki je Narodna Tiskarna 2146-50 Blue Island Avenue, Chicago, Ill. ...

KADAR potrebujete društvene potreščine kot zastave, kape, regalije, uniforme, pečate in vse drugo obrnite se na svojega rojaka F. KERŽE CO., 2711 South Millard Avenue, CHICAGO, ILL. ...

Iz polja moderne vede.

H. Pajer, Praga:

KONSERVATIVIZEM V POLITIKI

(Konec.)

Kakor se je upiral paganski Rim novi ideji krščanstva, kakor se je upirajo poznejše rimske krščanstvo reformaciji, kakor se je upiral absolutizem liberalizmu, tako je našel svoj upor tudi socializem od strani starih svetovnih, socialnih in gospodarskih nazorov ter principov.

Sodobne socialne tendence in silovito prodiranje socialističnih idej po celim svetu, kaže na to, da bo tudi v tem slučaju upor konservativnih elementov popolnoma zaman. Klerikalizem, aristokratizem in absolutizem stalno propadajo; liberalizem se umika ali pa koketira že z socializmom. (Tu najdemo zopet naše "svobodolosec") Začenja se govoriti o sintezi liberalizma in socializma v nadi, da se ustavi ves razvoj ravno pri tej dvorezni sintezi. Liberalizem skuša ohraniti, kar se da še ohraniti pred naraščajočim valom socializma; zato govori o reviziji in sintezi.

Klub velikemu odporu konservativnih činiteljev se vrši socializacija tiho in mirno, da včasih niti ne zapazijo, niti ne slutijo. Podržavljenje, komunalizacija in združništvo, vse to je v bistvu socialističnega značaja. Državni, deželni in občinski kolektivizem, ki se uveljavlja vedno bolj v večji meri, pomenja opuščanje zasebnega gospodarstva.

Povsod se vrši socializacija in demokratizacija človeške družbe. Le nasprotnik teh dveh razvojnih smeri in pa politični analfabet tega pojma ne vidi. Eden ga ne vidi iz sovražstva, drugi radi nevednosti. Da se ta proces ne izvrši prehitro, igrajo konservativni elementi alogo reakcije. Proces se vrši celo z nezavednim sodelovanjem in proti volji antisocialistov, kajti privatno-kapitalistično gospodarstvo samo ima v sebi kaliko razpada in socialistične razvojne tendence, kakor je pokazal Marks v svojem "Kapitalu".

Kot zavedna sila nostopa socializem najbolj izrazito v največji bojujoči se vrši socializma, v socialdemokraciji, katere bistvene točke so brezpogojni demokratični, podružabljenje vseh produktivskih sredstev, odprava gospodarskih razredov, enakopravnost vseh stanov in nadomestitev narodnega egoizma (nacionalizma) z solidarnostjo vseh narodov (internacionalizem). Njen boj ne velja samo interesom enega razreda, temveč celemu človeštvu. Ona hoče odpraviti sedanjo nadvlado privatnokapitalističnega razreda nad delavstvom s tem, da odpravi sploh vse gospodarske razrede, ki temelje na neenakopravnosti. Ako se bori danes samo za delavski razred ni to njena krivda. Kdor zahteva enake pravice in enake življenske možnosti za vse, se mora boriti najprej za one, katerim se je odrekalo to v največji meri in se še odreka.

Iz malega je zrastel socializem, kakor vsaka nova ideja. Ujgovni preroki in apostelniki so bili preganjani od strani oborožene konservativnosti; njih nove ideje so se smatrala za izroček blaznih ljudi, njih nazori za nesmiselne fantazije in njih načerti za sanjave utopije, kajti vse je bilo za tisti čas povsem novo, nenavadno in nečuveno. Pojavili so se naivni in gorostasni predhodniki napram socialističnim idejam in se ponajvljajo še danes pri konservativnih ljudeh. Danes je romantična doba, ko so se morale skrivati socialistične ideje pred oboroženo reakcijo, že za nami. Ljudstvo in vlade so se privadile polagoma novih idej socializma; z neodvračljivim pronikanjem v vse vrste civiliziranih narodov se je začelo z novimi idejami računati in vpoštovati njih silo. Nazore in ideje, katere so začeli sejati svoje dni neustrašeni prvoborniki socializma, so padle na rodovitna tla, pogone so kalili in danes jih je treba le še bolj razširjati in uresničevati.

Tako šteje socialistična internacionala danes že čez 10 milijonov organiziranih pristašev, še več pa neorganiziranih. Njih število raste neprestano in z vedno

večjo hitrostjo; vspešno se množijo socialistični glasovi pri volitvah in s tem število zastopnikov, katere ima skoraj v vseh parlamentih.

Socializem je danes svetovno gibanje, ki se ne omejuje samo na posamezna plemena in narode, temveč razteza svoja krila na ves civilizirani svet. Tako velike in v glavnih potezah enotne politične smeri naša zemlja še ni nosila. Socializem je postal tako močan činitelj, da mora vsakdo, ki ne spada s svojimi nazori v pretekla stoletja in ni kulturno kratkoviden ali slep, obrniti nanj svojo pozornost.

Socializem dokazuje svojo zgodovinsko nujnost. Moderna tehnika, industrija, promet, vse napoveduje vshod socialističnega solca, začetek nove kulture in novega človeštva. Vse kaže na to, da ne bo sile, ki bi ustavila njegov triumfalni pohod in njegov jekleni korak.

KOMU KORISTIJO CARINE?

Kaj je carina oziroma colnina? Države sklepajo med sabo trgovinske pogodbe, v teh pogodbah je natančno določeno koliko moraš za to ali ono stvar in množino blaga na državni meji plačati, ako hočeš dobiti to blago poslato preko meje v drugo državo. Avstrijski trgovci morajo plačati take mejne pristojbine, ki se imenujejo carina doletnih držav, v katero hočejo svoje blago poslati. Trgovci drugih držav, ki pošiljajo svoje blago v Avstrijo morajo seveda plačati carino Avstriji.

Visokost carin na vseh avstro-ogrskih mejah ni vedno povsod enaka. Lahko se na primer pripeti, da trgovec z živino iz Nemčije plača za vola znatno manj carine, kakor pa recimo trgovec z živino iz Srbije, ne glede na to, da sta bila oba vola enako velika in enako težka. Odvisno je to od carinskih tarifov, ki jih vsebuje s to ali ono sosedno ali pa tudi oddaljeno državo sklenjena trgovinska pogodba.

Sicer pa urejuje oziroma določa visokost carin poseben zakon, ki ga državni zbor vselej sklene za nekaj let. Avstr. država po sedanjem carinskem zakonu pobira precej visoko carino, tako visoko, da se na primer živinorejcem in trgovcem z živino v Srbiji skorajda ne izplača, da bi prevažali svojo živino v Avstrijo na prodaj, ker morajo na meji plačati previsoko carino, vsled katere ne bi jim ostalo nobenega dobička. Na ta način so meje na umeten način zaprte. Ker pa domači živinorejci

imajo nobene tujezemske konkurence, sami lahko določujejo cene živini, kajor hočejo. Iz tega vzroka je meso v Avstr. tako drago. Razume se, da visoke carine ne pridejo v prid majhnemu kmetu ali kajžarju, temveč izključno le veleposetnikom, ki se poleg poljedeljstva v velikom pečajo tudi z rejo živine za večja tržišča, mesta itd. Te veleposetnike imenujemo na kratko tudi agrarce, ali pa zeleno internacionalo.

Agrarceem se seveda ob visokih carinah godi naravnost sijajno, drugače pa je z industrijo, za to imajo sedanje visoke carine naravnost usodopolne posledice. Države, kakor na primer balkanske, so jele potrebne industrijske proizvode naročevati drugod. Kupujejo, kar potrebujejo sedaj v drugih državah, najraje seveda tam, koder tudi sami napravijo kaj kupčije. Nakopala pa si je Avstrija vsled svoje prečudne politike na Balkanu tudi toliko sovražstva, da tamošnje države, ako le morejo naročavajo domalega vse to, kar so popreje kupovali tamkaj, drugod, vseeno če tudi dražje. Drastičen slučaj je bil naprimer pred kratkom v Srbiji. Potrebnovala je Srbija železniške tise (šine), avstrijski ponudniki so bili znatno cenejši, a raje jih je kupila drugod. Ravno tako je bilo z granozom (Schotter), ki ga je rabila za gradbo železnice, predno bi ga bila naročila v Avstriji ga je kupila v daleki Holandiji in plačala vsak kubični meter za 15 kron dražje. Čudnega na vsezadržnje ni prav nič. Za vse klofuje, ki jih je Avstrija dala Srbiji ni mogoče pričakovati, da bi ji Srbija poljubovala roke.

Kar ni uničila visoka carina, je uničila "modrost" avstrijskih državnikov.

Naravno, da je z ozirom na obupne razmere avstr. gospodarstva moral med tovarnarji in veleposetniki oziroma med industriji in agrarce nastati razkol. Kar je koristno za agrarce je škodljivo za industrije, posebno pa za one, ki so večalimaj nakazani na izvoz svojih tovarniških pridelkov.

Da je pri takem gospodarstvu najbolj udarjeno industrijno delavstvo je tako jasno kakor beli dan.

Poleg agrarcev pa je tudi nekaj maloštevilnih tovarnarjev, ki jim visoke carine koristijo. Takih je pa le zelo malo. V splošnem so visoke carine vsej avstrijski industriji prizadajal tako hud udarec, da ga bo čutila še celo vrsto let. Veliko vprašanje pa je, če se bo avstr. industrija sploh iz lepa povspela na stališče prejšnjih let.

Dasi še veljavni carinski zakon ni potekel, se že sedaj pripravljajo industrialci in agrarci na hudo borbo za novi avtonomni carinski zakon, ki bo gotovo nosil značke sile in moči teh dveh glavnih panog narodnega gospodarstva. Že sedaj se shajajo zastopniki posameznih gospodarskih panog, ter sestavljajo svoje zahteve, ki jih bodo potem predložili vladi. Kake gorostasnosti se ob teh prilikah

pojavi, nam najbolj kaže sledeči slučaj: Za vsakih 100 kilogramov riža na primer znaša po sedanjih pogodbah carina 3 krome 60 vinarjev. Znesek se je izkazal zadosten, kajti tovarnam za luščenje riža v Avstriji je ta carina zagotovila precej lepah dobičkov, ker je ravno ta carina uyažanje že luščenega riža v znatni meri omejila in s tem domačim tovarnam oziroma mlinom za luščenje riža v znatni meri omejila in s tem domačim tovarnam oziroma mlinom za luščenje riža zagotovila obilo dela in tudi dobička. Mlin za luščenje riža na Reki (Fiume) na primer svojim delničarjem nosi vsako leto 18odstotno dividend. Enako podjetje v Budimpešti 10 odstotkov. Toda vse to je riževim magnatom premalo! Posetniki maloštevilnih riževih mlinov, kar jih je v Avstro-Ogrski, se sedaj dogovarjajo in zahtevajo, da se dosedanja carina za že oluščeni riž mora od 3 krome 60 vin. za 100 kilogramov povišati vsaj na 4 krome 80 vin. Nekaterim vročerkvni petelinom med njimi pa je še to premalo, zahtevajo, da mora država na uvoz že luščenega riža na vsakih 100 kilogramov napoliti vsaj 6 kron carine!

Gospodov kapitalistov, ki so udeleženi pri riževih mlinih je prav malo številce. Dosedaj so pri carini 90 vin. za surovi riž (še ne omleti oziroma še ne oluščeni) in pri carini v znesku 3 krome 60 vin. za že oluščeni riž zaslužili vsako leto približno "samo" 6 milijonov kron. Toda ta maloštevilna riževa oduška drhal imat tako veliko žrelo, da ji ta dobiček ne zadostuje!

Nesramno povišanje carine na uvoz oluščenega riža hočejo zaradi tega, ker vedo, da bi uvoz te vrste riža popolnoma moral prenehati; avstrijsko prebivalstvo pa bi v tem slučaju moralo kupovati riž le pri njih, kar bi imelo to posledico, da bi cene rižu po svoje lahko zvišali in bi se jim profit podvojil če ne potrojil. Njih cilj je kartel, ki bi monopoliziral trg in samooblastno določeval cene rižu. Nakana je naravnost satanška. Bilo bi pa tudi preneumno, da bi se zaradi požrečnosti pešice delničarjev šestih riževih mlinov, od katerih vlečejo itak sijajne zaslužane načine podražilo eno izmed najvažnejših živil. Upamo, da predno se to zgodi, bo delavno ljudstvo o ti stvari povedalo tudi svoje mnenje.

Naša parola je, proč z oduškimi carinami, nobenih carin za živila!

SODRUGI!

Vsak socialist bi moral naročiti "PROLETARCA," kajti list živi samo od svojih naročnikov.

Vsak socialist bi moral širiti "PROLETARCA", kajti to je prva naloga naše stranke.

Vsak socialist bi moral točno plačati naročnino za "PROLETARCA," ker le na ta način se zamore osigurati napredek naše mu listu.

Splošno kreditno društvo v Ljubljani

registrovana zadruga z omejeno zavezo

obrestuje

hranilne vloge po 5%

od dne vloge do dne dviga.

Rentni davek plača závod sam.

Sprejema vloge v tekočem računu v zvezi s čekovnim prometom ter jih obrestuje od dne vloge do dne dviga.

Dovoljuje posojila svojim članom proti zadostnemu poroštvo. Trgovcem, obrtnikom in zadrugam, ki postanejo člani, se eskomptujejo menice in vnovčujejo fakture.

Posredovalni zastopnik za Zed. države Severne Amerike

Frank Petrich,

4006 W. 31st St., Chicago, Ill.

Informacije daje brezplačno. Pismu je priložiti le za 2c pošt. znamko.

POTOVANJE V STARO DOMOVINO POTOM

Kasparjeve Državne Banke

je najceneje in najbolj sigurno.



Nasa parobrodna poslovnica je največja na Zapadu in ima vse najboljše oceanске črte (linije). Sifkarte prodajamo po kompanijskih cenah.

POŠILJAMO DENAR V VSE DELE SVETA. CENEJE KOT POŠTA

Kaspar Državna Banka kupuje in prodaja in zamenjuje denar vseh držav sveta. — Pri Kasparjevi Državni Banki se izplača za K\$ 51, brez odbitka. — Največja Slovanska Banka v Ameriki. — Daje 3% obresti. — Slovenci postreženi v slovenskem jeziku. — Banka ima \$5,318,821.65 premoženja.

KASPARDRŽAVNA BANKA, 1900 Blue Island Ave., CHICAGO ILLINOIS

Ameriška Državna Banka

1825-1827 Blue Island Avenue
vogal Loomis ulice
Chicago.

KAPITAL \$500,000.00
VLOŽENA GLAVNICA \$2,300,000.00



JAN KAREL,
PREDSIEDNIK.

J. F. ŠTEPINA
BLAGAJNIK

Naše podjetje je pod nadzorstvom "Clearing House" čikaških bank, torej je denar popolnoma sigurno založen. Ta banka prevzema tudi uloge poštne hranilnice Zdr. držav. Zvršuje tudi denarni promet S. N. P. J. Uradne ure od 8:30 popoldne do 5:30 popoldne; v torek in četrtek je banka odprta do 9 ure zvečer.

Denar vložen v našo banko nosi tri procente. Bodite uverjeni, da je pri nas denar naložen varno in dobičkanosno.

Conemaugh Deposit Bank

54 MAIN STR. CONEMAUGH, PA.

Vložena glavnica \$50,000.00.

Na hranilne uloge plačamo 4% obresti

S. D. P. Z. ima vedno novce v tej banki.

CYRUS W. DAVIS,
predsednik.

W. E. WISSINGER
blagajnik.

5 pristnih pijac, Kranjski Brinjevec, Silivovic, Tropinovec, Grenko Vино in to so:

Highlife Bitters. Moja tvrđka je prva in edina slovenska samostojna v Ameriki, ki importira žgane pijače naravnost iz Kranjskega. Naročite si poskustni zaboj, koliko steklenic in katere pijače hočete, samo da bo eden zaboj, 12 steklenic. Moje cene so nižje nego kjerkoli drugje, ker mi ni treba plačevati dražih agentov. Prodajam samo na debelo. Pišite po cenik.

A. HORWAT,

800 N. Chicago, St., Joliet, Ill.

Edini slovenski pogrebnik

MARTIN BARETINČIČ

324 BROAD STREET

TEL. 1475

JOHNSTOWN, PA.

V prešnjih letih



Velikokrat slišimo, kako so naši pradedje živeli in kako so bili zdravi. Živeli so vedno po zahtevah narave in brez vsake razkošnosti. Absolutno nemože pa je za ljudi, ki žive v mestih, da bi jim dalo tako življenje zadovoljstvo. Nenavadno življenje, kakor primanklaj svežega zraka in solčne svetlobe, vplivajo zelo slabo na nas in nas prisilijo, da moramo iskati zdravila, katera pomagajo vzdržati naše prebavne organe pri pravem delovanju. Kot tako zdravilo je dobro poznano

Trinerjovo zdravilno
grenko vino.

Prvi učinek tega zdravila je, da očisti vse zastale tvarine, ki ne bi smele biti tam, posebno ostanke neprebavljene hrane, ki so se vstavili v drobu. Ti stari ostanke jedilj zastupljajo celi život. Drugo sredstvo je, ojačiti notranje organe in tako preprečiti ponovno bolezni. Mi priporočamo nadaljšo uporabo tega zdravila.

V boleznih želodca
V boleznih jeter
V boleznih črevesja

To zdravilo navadno daje popolno zadovoljnost in sicer zato, ker prinaša pomoč. Ravnotako je v raznih drugih slučajih, kot pri zapeki, nervoznosti, slabosti, bolečinah in ujedih, bleedi in rumeni barvi kože, zgubi moči, lenem životu, zgubi apetita in izgubi spanca.

DOBI SE V LEKARNAH.

JOS. TRINER

Uvaževalca in Izvaževalca.

1333-1339 So. Ashland Ave.

Chicago, Ill.

TRINERJEV LINIMENT je precej močno zdravilo, lahko se ga pomeša z oljkinim oljem. Večkrat se pripeti, da bolečine v udih, sklepih in mišicah prenehajo že pri prvi uporabi. Imejte ga vedno doma pri rokah, da je lahko takoj rabite, ako je treba.